

REDAKCJA

przy ulicy  
Królewskiej  
Nr. 37.

## KLINIKA.

Wychodzi  
w Czwartek ka-  
żdego tygodnia

## TYGODNIK LEKARSKI.

w Warszawie:	Rocznie...	Rs. 5	(złp. 33 gr. 10)	na Poczcie	Rocznie...	Rs. 7	(złp. 46 gr. 20)
	Półrocznie	„ 2 k. 50	(„ 16 „ 20)		Półrocznie	„ 3 k. 50	(„ 23 „ 10)
	Kwartalnie	„ 1 k. 25	(„ 8 „ 10)		Kwartalnie	„ 1 „ 75	(„ 11 „ 20)

**TREŚĆ.** — Spostrzeżenia z praktyki prywatnej. Przyczynek do kazuistyki wstrzykiwań podskórnych ergotyny w zapaleniu macicy. Podał Dr. Niklewski z Jarocina w Wielkiem Księstwie Poznańskiem. Przypadek nieprawidłowego ustawienia macicy, leczony podskórnem użyciem wyciągu wodnego sporyszu. Podał Cezary Lubiński, Lekarz praktykujący w Radomyślu (Gubernii Kijowskiej). — Przegląd literatury lekarskiej. *Balneologia*. (Spraw. Dr. Dymnicki z Buska). *Far-makologia*. (Spraw Dr. Lutostański z Krakowa). — Kronika Zagraniczna. Posiedzenia Towarzystw Naukowych Francuzkich w miesiącu Listopadzie r. b. (Spraw. G. Lewandowski Lekarz praktykujący w Radomiu). — Drobniejsze wiadomości. — Kronika tygodniowa. Wydział Lekarski Warszaw. Tow. Dobroczyńności. — Dr. Bukowiecki i E. Ludwíg Mag. Farm. — Od Redakcji.

## SPOSTRZEŻENIA Z PRAKTYKI PRYWATNÉJ.

Przyczynek do kazuistyki wstrzykiwań podskórnych ergotyny  
w zapaleniach macicy.

podał Dr. Niklewski z Jarocina w Wks. Poznańskiem.

Od niedawna używa Dr. Świdorski z Poznania zaskórnych wstrzykiwań ergotyny w długotrwałych zapaleniach macicy, a skutek leczenia tą metodą, mianowicie w przypadkach świeżych, przewyższył wszystkie dotąd używane środki. Doświadczenia w mojej praktyce dokonane stwierdzają najzupełniej skutki zbawienne, jakich kolega Świdorski i inni koledzy poznańscy z zastrzykiwania ergotyny doświadczyli i nakazują mi takowe zakomunikować ogółowi lekarskiemu.

1). Pani L. lat 18 licząca, od 16 miesięcy zameżna, odbyła w początku Sierpnia r. b. poród prawidłowo. Drugiego dnia połogu przeszła się parę razy po pokoju, jedynie by sił swych sprobować, a jakkolwiek złych ztąd następstw nie doznała, przeleżała w łóżku aż do dnia 9 połogu, poczem opuściwszy takowe zwykłemu oddała się zajęciu. Oprócz ogólnego osłabienia, żadnych nie doznawała cierpień. W trzecim tygodniu odłączyła dziecię dla braku pokarmu; w 4 tygodnie czyszczenie popołogowe ustało zupełnie. W kilka dni w skutek spółkowania pokazał się obfity krwotok z części rodnych, usunięty doszczętnie w ciągu trzech dni środkami przez akuszerkę użytymi. Od-tąd uczuła położnica ciśnienie w łonie powiększające się z dniem każdym, do tego przyłączyło się większe jeszcze osłabienie ogólne, pragnienie nieustanne i ból w okolicy biodrowej lewej, w biodrze i udzie lewém do tego stopnia, że wyprostowanie się podczas chodzenia czynił niemożliwem. Dnia 20 Paźdźernika dostała pacjentka dreszczy, a osłabienie było tak znaczne, że łóżka opuścić nie mogła. Przywołany do niej znalazłem stan następujący:

Wyraz twarzy cierpiący, cera blada, błony śluzowe niedokrewne, ciepłota ciała podwyższona, tętno pełne, krótkie, 118 na minutę, język podsychający; uskarża się na pragnienie niezmiernie, uczuwa ciężkość w łonie i ból w okolicy biodrowej lewej, który od czasu do czasu niezmiernie się powiększa i w biodro i w udo lewe się rozchodzi. Ból ten opisuje pacjentka jako szarpający, a jest tak dokuczliwym, że na pytania w czasie tym nie odpowiada, jęcząc i wyrzekając, póki po kilku chwilach nie ustąpi.

Badanie wykryło macicę sterczącą na dwa palce szerokości po nad kością łonową, uciśnienie przez powłoki brzuszne sprawia ból w całej rozciągniętości macicy, największy przecież w okolicy biodrowej lewej, gdzie macica najwyżej sterczy, i gdzie na lekkie uciśnienie pacjentka bardzo wrażliwa. Dochodzenie przez pochwę wykryło przodopochyłość macicy; macica jest kulistą, twardą, za dotknięciem nawet lekkim bolesną. Ujście maciczne skierowane ku tyłowi i ku górze, którego tylko przednią wargę dosięgnąć zdołałem, taż zaledwie kilka linji długa i miękka. Szyjka maciczna była wciągniętą w ciało macicy i tworzyła razem z nią powierzchnię kulistą. Odpływu z części rodných nie było, jak i żadnej przeszkody przy oddawaniu moczu.

Ponieważ zamierzyłem w przypadku tym doświadczyć wpływu zastrzyknięcia ergotyny na przebieg zapalenia macicy, na co jednak pacjentka na teraz nie zezwoliła, przepisałem do wewnątrz 0,06 grm. chininy co godzinę, ciepłe okłady na brzuch i enemę dla wypróżnienia odbytnicy kałem zapełnionej. Stan pacjentki do wieczora dnia następnego w niczem zgoła się nie zmienił, co ją też skłoniło do zezwolenia na wstrzyknięcie ergotyny. Zastrzyknąłem 0,09 ergotyny w dolną część brzucha.

14-ty Październik. Uciśnienie na dolną część brzucha sprawiało tak samo ból jak dnia wczorajszego. Przy dochodzeniu dosięgnąłem ujście maciczne, które było tak rozwarłe, że koniecpalca wygodnie weń wprowadzić było można. Wargę tylną którą także dosięgnąć zdołałem była krótką bo zaledwie kilka linji długą i mięką, przednia część macicy za dotknięciem bardzo jeszcze bolesną. Jakkolwiek stan ogólny pacjentki nie zmienił się bynajmniej, przecież czuła się swobodniejszą, albowiem ów ból szarpający, powstający od czasu do czasu w okolicy biodrowej lewej i rozchodzący się w biodro i udo lewe, nie pojawił się więcej po wstrzyknięciu ergotyny. Nowego wstrzyknięcia skutecznie nie mogłem, zaleciłem więc dalsze naparki na brzuch, a do wewnątrz odwar z liści senesowych.

15-go Października. Macica stercząca przeszło na palec szerokości po nad kością łonową, bolesna wprawdzie ale dopiero za silniejszym naciśnięciem. Przy dochodzeniu dosięgnąć zdołałem tylną część wargi tylnej, ujście maciczne tak samo jeszcze rozwarłe, przodopochyłość macicy zmniejszona; przednia część macicy twarda, za dotknięciem mniej bolesna. Tętno miękkie, 96 na minutę. Zastrzyknąłem 0,12 ergotyny, a do wewnątrz przepisałem Extr. chin. reg. frig. par.

16-ty Października. Dno macicy wyczuć się daje w równej wysokości z kością łonową, uciśnienie silne nieznaczny ból sprawia. Dochodzenie wykaza-

ło znacznie zmniejszoną przodopochyłość macicy, dotykaniem macicy bólu nie sprawia, dopiero równoczesne uciśnienie macicy przez pochwę i powłoki brzuszne. Ujście macicy mniej rozwarte, macica wcale już nie jest kulistą i podatniejszą. Tylną część macicy także dosięgnąć zdołałem. Wyraz twarzy pacjentki swobodniejszy, tętno 88 na minutę, pragnienie zmniejszone, apetyt się wzmógł bo chora o zupki się dopomina. Nowe wstrzyknięcie 0,15 ergotiny wieczorem tego samego dnia i enema.

17-ty Października. Noc spędziła pacjentka niespokojnie. Dawka ergotiny musiała być za silną, bo sprawiła lekkie drżenie kończyn i drgawki w mięśniach twarzy, głównie w mięśniach szczęki. Przypadki te nad ranem zupełnie ustały.

Macicę mogłem jeszcze za głębokiem wciśnięciem ręki wyczuć, bolesności przecież nie było żadnej. Przy dochodzeniu z łatwością tylną część macicy wyczuć zdołałem, ujście maciczne zwarte tak, że końca palca wsunąć nie mogłem, przodopochyłość macicy żadna a na dotykaniem macica wcale nie bolesna. Tętno 88 na minutę. Pacjentka większą część dnia spędziła w łóżku. Polecilem posilniejszą dietę, wino. Nowego zastrzyknięcia chora uskutecznić nie zezwoliła.

18-ty Października. Przez powłoki brzuszne jeszcze macicę wycznąć można. Uciśnienie żadnego bólu nie sprawiło, ani przez powłoki brzuszne ani przez pochwę. Stan ogólny pacjentki widocznie się polepsza, tętno 84 na minutę, pragnienie bardzo nieznaczne, apetyt coraz lepszy, tak, że oprócz mocnych rosółów i nieco mięsa używać pozwoliłem. Zastrzyknąłem 0,1 ergotiny; do wewnątrz Extr.chinae. Pacjentka cały niemal dzień spędziła w łóżku.

19-ty Października, Stan ogólny ten sam. Przez powłoki brzuszne macicy wyczuć nie mogłem. Przy dochodzeniu macica wcale nie twarda i tylko przy równoczesnym dotknięciu i silnym uciśnięciu przez powłoki brzuszne nieco wrażliwa. Zastrzyknąłem 0,1 ergotiny.

20-go Października. Pacjentka czuje się tak zdrową, że bez pozwolenia łóżko opuszcza i z góry zapowiada, że więcej się kłuć nie pozwoli. Przepisałem do wewnątrz pigułki żelazne z chininą, posilną lekko strawną dietę i wstrzymywanie się od zatrudnienia domowego zwykłego.

25-go Października znalazłem pacjentkę w stanie zupełnie zadowolającym, jakkolwiek mocno niedokrewna jeszcze. Macica kształtu gruszkowego była w zupełnie prawidłowem położeniu.

2). Pani S. mężatka, 31 lat licząca, kąpała się w czasie regularności w zimnej wodzie, skutkiem czego regularność trwająca zwykle 5—6 dni, ustała w drugim dniu istnienia téjże. Do tego przyłączyło się uczucie ciężkości w łonie, ciśnienie na pęcherz i ból przy oddawaniu moczu, a piątego dnia po kąpieli przypadłości te tak się wzmogły, że chodzenie pacjentce było nieznosnym. Badanie dnia 2 Czerwca r. b. przedsięwzięte wykazało macicę miernie opuszczoną, przodopochyloną, przednią wargę ujścia macicznego przedłużoną i zgrubiałą, usta maciczne rozwarte, tak, że koniec palca weń wprowadzić można; tylną ścianą macicy dosięgnąć nie mogłem; szyjka zgrubiała

niezbyt twarda, macica sama zmiękczone, za dotknięciem przedniej ściany bolesna, ogólny stan zdrowia był zadowalniający. — Tego samego dnia wstrzyknąłem 0,09 ergotyny i zaleciłem zupełny spokój. Następnego dnia jakkolwiek z trudnością, dosięgłem tylną część macicy; przodopochyłość macicy istniała wprawdzie jeszcze, ale dotknięcie przedniej ściany nie było tak bolesne jak dnia poprzedniego. Mocz pacjentka nie była zmuszoną tak często oddawać, a i ból przy oddawaniu kropel ostatnich był znośniejszym. Tegoż dnia wstrzyknąłem 0,12 ergotyny. Trzecie wstrzyknięcie miałem sposobność zrobić dopiero 6 Czerwca z téj samej dawki co ostatnim razem. Przy dochodzeniu dnia tego znalazłem wargę przednią mniej długą, podatną, usta maciczne zwarte, dla końca palca nieprzystępne; przodopochyłość nie istniała więcej, ból przy oddawaniu moczu ustąpił zupełnie. Macica miernie opuszczona, za dotknięciem tak tylną jako i przednią części wcale niebolesna, jakkolwiek przednia téjże ściana nieco twarda.

Odtąd nie widziałem pacjentki więcej, odebrałem przecież od niej wiadomość, że zupełnem cieszy się zdrowiem i że miesiączkowanie na czas się wstawia i zupełnie prawidłowo się odbywa.

3). *S. B.* kobieta 35 lat licząca, odbyła poród 15 Października prawidłowo. W dniu 8 Listopada przedstawiła mi się z uskarżaniem na ogólne osłabienie i ciągły odpływ krwi z części rodnych. U kobiety téj bardzo niedokrewną macicę wyczuć było można na cal po nad spojeniem łonowém; ucisnienie macicy sprawiało ból, tak samo i dotykanie przez pochwę. Usta były rozwarłe i dla palca wygodnie przystępne. Dnia 8, 9 i 10 zastrzyknąłem po 0,12 ergotyny. Po dwóch wstrzyknięciach krwotok zupełnie ustał, a dnia 11 Listopada znalazłem macicę tak skurezoną, że przez powłoki brzuszne domagać jej się nie mogłem. Usta maciczne były zamknięte, dla palca nieprzystępne.

W przypadku tym zastrzykiwałem ergotinę rozpuszczoną w czystej glicerynie bez dodatku spirytusu. Osadziło się prawda nieco ergotyny na szkło, ale nie więcej jak to ma miejsce w rozczynach z dodatkiem spirytusu, a wstrzyknięcie rozczyну w czystej glicerynie bez porównania mniej sprawia bólu i nie wywołuje zaczerwienienia skóry po nad miejscem wstrzyknięcia, jak to zauważyłem przy użyciu rozczyну z dodatkiem spirytusu.

---

Przypadek nieprawidłowego ustawienia macicy, leczony podskórnym użyciem wodnego wyciągu sporyszu.

Opisał **Cezary Lubiński**

Lekarz wolno-praktykujący w m. Radomyślu (gub. Kijowska).

*Marcyanina Mil.....*, lat 38, mężatka, w 15-ym roku życia swego odbyła pierwsze miesiączkowanie, które potem przebywając najregularniej była stosunkowo zupełnie zdrową. W 16-ym roku życia wyszła za mąż i wkrótce poczuła się być matką; a w 17-ym roku powiła pierwsze dziecko. Od tego czasu do 29-go roku wieku swego odbyła jeszcze 5 połogów, wszystkie szczęśliwie i niedoświadczając następnie żadnych zaburzeń w ustroju macicz-

nym. Dopiero w kilka miesięcy po ostatnim porodzie, a więc około 9-ciu lat temu, zaczęła doświadczać bólów w krzyżach, do których dołączyły się jeszcze bólesci w okolicy nadpachwinowej prawej. Od tego czasu bóle te, zmniejszając się znacznie w okresie międzymiesiączkowym, w czasie trwania samej miesiączki dochodziły do wysokiego stopnia, a wtedy ból dotkliwy dawał się czuć jeszcze i w udzie prawém, rozchodząc się od pachwiny aż do kolana. Trudne oddawanie stolca, będące zwyczajnym u choréj objawem, przechodziło w silne rozwolnienie podczas regularności; a moc mogła oddawać wtedy tylko, gdy unosiła silnie rękami skórę i trzewia z ponad spojenia łonowego. Zresztą miesiączka przez cały ten czas była najprawidłowszą i na białe upławy chora nigdy nie cierpiała. Kilka razy próbowała pomocy lekarskiej, niedoświadczać żadnej lub bardzo małą ulgę; nakoniec, w ostatnich czasach, bóle zawsze bardzo silne w czasie regularności, nieopuszczały już choréj ani na chwilę i w okresie od miesiączki wolnym,—co zmusiło ją szukać znowu porady lekarskiej, i wtedy to po raz pierwszy zobaczyłem chorą.

Po wysłuchaniu powyższej anamnezy, którą chora, aczkolwiek nieźle odżywiona, zakończyła uskarżaniem się na uczucie wielkiego osłabienia, zmęczenie całego ciała i na inne przypadłości nerwowe, (jak np. globus hystericus etc.), przystąpiłem do przedmiotowego badania choréj.

Nie mogąc przy najcisłyszém badaniu wyczuć w okolicy nadpachwinowej prawej, t. j. w okolicy umiejscowienia bólu, żadnej obrzmiałości lub guzu, któreby tłumażyły stałe umiejscowienie cierpień w tém miejscu, wprowadziłem palec do pochwy macicznej. W odległości 3" od otworu sromnego, palec mój, w kierunku gdzie zwykle znajduje się ujście macicy, oparł się o jój ciało, a część pochwową téjże, z niejaką trudnością znalazłem daleko odsuniętą w lewo i w górę ku spojeniu łonowemu. Macicę znalazłem nie normalnie podatną w rozmaitych kierunkach, tak, że z największą łatwością dawała się podnosić w górę, w prawo i lewo, i obracać na około swój osi. Konsystencja organu normalna, macica w dotknięciu nie bolesna i otwór ujścia miał niewięcej jak  $\frac{1}{4}$ " w średnicy. Przy dochodzeniu przez odbytnicę, na wysokości około 4" mogłem wyczuć niższe kontury kulistego i elastycznego dna macicy, znajdującego się w przestrzeni *Douglasa*'a. Miałem więc przed sobą nienormalność położenia macicy, mianowicie znaczne tyło-pochylenie ze zwróceniem dna ku stronie prawej, wraz z mierném jój zestąpieniem. (*Retroversio, inclinatio lateralis et descensus uteri*).

Tłumacząc sobie stałe umiejscowienie bólów w okolicy nadpachwinowej prawej, bólesci w krzyżu i odrętwienie w nodze prawej nienormalném ustawieniem macicy—i uważając inne cierpienia za objawy zwrotno-nerwowe, postanowiłem działać przeciwko téj zmianie w pozycji organu, a mianowicie przeciw tyło-pochyleniu.

Świetne rezultaty, otrzymane przez Dra *Świderskiego* w dwóch przypadkach długotrwałego zapalenia macicy, traktowanych przez podskórne wstrzykiwanie wodnego wyciągu sporyszu (podane w Nr. 20 T. IV. *Kliniki*), zachęciły mię do dalszych prób w podobnych przypadkach. Mając więc na

względzie, że w obydwóch wyż wzmiankowanych zdarzeniach, sporysz podskórnie użyty okazywał swe działanie i na zmniejszenie tyło-pochylenia macicy (szczególnie w 1-jej obserw. str. 326 T. IV.), zamierzyłem w danym przypadku zaprobować takowego.

Stosując się ściśle do formy, podanej przez Dra Świderskiego, przepisałem następujący rozczyzn:

*Rp.* Extr. secal. cornut. aquos.

Spirit. Vini rectificatiss.

aa scrupulos duos.

Glycerini scrup. decem M. D. S.

i dnia 14 Czerwca r. b. poraz pierwszy wstrzyknąłem kropel 7 lekarstwa (zawier. gr. j ergotinae) pod skórę nad spojeniem łonowém. W półtorej godziny chora uczuła ściąganie w łonie, połączone wraz z uczuciem ciepła w dolnej części brzucha; objawy te ustały po dwóch godzinach i chora wnet uczuła się lepiej: ból w nodze ustał zupełnie, w pachwinie prawej znakomicie się zmniejszył; w krzyżu tylko został prawie taki sam, jak przed użyciem lekarstwa. Na drugi dzień (15 Czerwca) po raz wtóry wprowadziłem pod skórę 14 kropel rozczyynu (gr. jj extr.). Chora, zmuszona na czas krótki opuścić miasto, stawiała się u mnie dopiero na trzeci dzień t. j. 17-go t. m., ale już z twarzą rozjaśnioną, chwając się, że po powtórném zastrzyknięciu i po przebyciu podobnych uprzednim objawów, jako to: ściągania i uczucia ciepła w łonie, tylko w nieco silniejszym stopniu, z dołączeniem jeszcze i silnego drgania w dolnej części brzucha, doświadczała od tego czasu lekkich tylko i przechodzących boleści w krzyżu i że bóle nadpachwinowe i w nodze zupełnie ją od dwóch dni opuściły. Tegoż dnia zastrzyknąłem po raz trzeci rozczyzn ergotyny w ilości 7 kropel, i już 18-go zrana miałem prawdziwą przyjemność posłyszeć od *Mil.....*, że się czuje być zupełnie zdrową i że to pierwszy dzień po latach 9-ciu, w którym jest tak spokojną, gdyż jęj nic już nie dolega.

Przy dochodzeniu w tym dniu dokonaném, stan macicy był następujący: macica o  $\frac{1}{2}$  cala była podniesioną w górę, stałej osadzona i położenie jęj w stosunku do osi miednicy znakomicie poprawione, gdyż palec, przed kilku dniami z trudnością dosięgający w lewej stronie miednicy wysoko odsunięte ujście macicy, obecnie spotykał takowe, zaledwie o parę centymetrów zboczone w lewo od położenia prawidłowego.

Wyprawiając chorą do domu, zastrzyknąłem jęj czwarty raz jeszcze 10 kropel rozc. (gr.  $2\frac{1}{2}$  ergot.), najusilniej zalecając, aby o każdej zmianie w jęj zdrowiu, jak również o przebyciu mającej nastąpić miesiączki, nie zaniedbała mię powiadomić.

Jakoż 18-go Lipca znowu widziałem chorą: cieszyła się jak najlepszym zdrowiem. Z jęj opowiadań dowiedziałem się, że w 8 dni po ostatniem zastrzyknięciu lekarstwa dostała w okresie prawidłowym miesiączki; w wieczór poprzedzający początek takowej, zaczęła doznawać lekkich bólów w krzyżu; następnie z rana cztery, jeden po drugim następujące, silne, prawie po-

rodowe bóle, po których zaczęła obficie wydzielać się krew miesięczna *bez najmniejszych już boleści*. Odpływ krwi trwał do 30 godzin, i odeszło jęj, po dług twierdzenia choręj, tyle, ile zwykle odchodziło przez dni kilka i od tego czasu chora cieszy się najpożądanyszém zdrowiem takim, o jakim już od lat 9-ciu marzyć zapomniała.

Inicjatywie Szanownego Kolegi *Świderskiego* winien jestem podobnie pocieszający rezultat kuracji.

Podany przezemnie opis przypadku świetnego działania wodnego wy ciągu sporyszu, podskórnie użytego w nieprawidłowém położeniu nieciężarnej macicy, przy prawdopodobném nieistnieniu innych nienormalności tego narządu (jako to: zrośnięć z tkankami otaczającemi, chronicznego zapalenia błony śluzowéj etc.), acz niedokładnie opisany, może zachęcić kogo z Szanownych Kolegów, mających możność robienia licznych obserwacji z kliniczną dokładnością, do dalszego probowania tego środka w większej liczbie przypadków i do podzielenia się z kolegami pracą, opartą na podstawach silniejszych, a zatem mogącą już mieć charakter więcej ścisły i naukowy.

W danym przypadku główną uwagę zwrócić na siebie powinno, jeżeli nie zupełne uleczenie, to nadzwyczaj prędkie usunięcie cierpień, które od tak dawnego czasu, bo od lat 9-ciu chorą dręczyło; a jeżeli porównamy łatwe i nieszkodliwe zastosowanie ergotyny z mozolnemi i bolesnemi sposobami, używanemi dotychczas dla nadania macicy położenia prawidłowego (manipulacje *Meissner'a*, *reducteur à air Favrot'a*, — aparata, zgłębniki *Scanzone'go* etc.), to zgodzimy się chętnie na to, że podskórne wstrzykiwanie ergotyny zasługuje ze wszech miar na dalsze próby i doświadczenia. Zapewne z jednego lub kilku doświadczeń trudno zawyrokować o rzeczywistej jęj wartości w podobnych wyżej opisanemu cierpieniach; lecz jeżeli większa liczba spostrzeżeń, klinicznie przeprowadzonych, potwierdzi dotychczasowe rezultata, to mam nadzieję, że wstrzykiwanie podskórne ergotyny zajmie zczasem ważne miejsce w terapii chorób kobiecych, a może zamieni choć w części niedogodne a częstokroć i niedosteczne dotychczasowe używanie aparatów i manipulacji w nieprawidłowych ustawieniach i położeniach nieciężarnej macicy.

## PRZEGLĄD LITERATURY LEKARSKIEJ.

### BALNEOLOGJA.

Sprawozdawca Dr. **Dymnicki**, Lekarz zdrojowiska Busko.

(Prace balneologiczne z roku bieżącego, zebrane przez Dr. *Helff'a* prywat-docenta w Berlinie).

**Treść:** *Lersch*, Fizjologiczne i terapeutyczne zasady praktycznej balneologii. — *Braun*, Systematyczna balneologia. — *Meyer-Ahrens*, Zdroje i stacje lekarskie Szwajcarii. Tenże, Cieplice w Bormio (krótki przegląd monografji przez Sprawozdawcę). *Sigmund*, 2 gie wydanie „Przeglądu wód mineralnych Siedmiogrodzkich.“

*Lersch* wzbogacił balneologję obszerném dziełem: „Fizjologiczne i terapeutyczne za-

ady praktycznej balneologii. Praca ta jest niejako dalszym ciągiem jego Hydro-chemji Hydro-fizyki. Z całą dokładnością i znajomością rzeczy traktuje *L.* w temże dziele o działaniu kąpiei, tudzież o zastosowaniu wewnętrzném wód mineralnych naturalnych. Doświadczenia swe przeprowadzał on nie tylko na chorych, ale także i na zdrowych.

Praca ta mogłaby być bardzo użyteczną dla lekarzy zdrojowych, których najdrobniejsze szczegóły o wodach mineralnych obchodzić powinny; ale lekarz praktyczny nie zadowolni się nią prawdopodobnie.

Dla studentów i młodych lekarzy byłaby odpowiedniejszą „Systematyczna balneologia *Braun'a*.” Autor usiłuje w tém dziele oczyścić zasady leczenia zdrojowego z przesądów i zastarzałych teorji; a przeto pragnie on podnieść balneo-terapię do godności ścisłej umiejętności.

W rozdziale 1-szym zastanawia się *B.* nad wpływem wód mineralnych podniebia, dje-ty, zimnej i ciepłej wody na choroby długotrwałe. Działanie cieplic obojętnych porównywa *B.* z działaniem tylko ciepłej wody, ale stosunki klimatyczne mogą tutaj zawsze mieć swoje znaczenie. W rozdziale 2-gim przedstawia *B.* różnice wód mineralnych pod względem fizycznym i chemicznym, tudzież ogólne ich działanie. Rozdział 3-ci traktuje pojedyncze grupy wód mineralnych. Rozdział 4-ty zawiera nieco niedokładny traktat o leczeniu klimatyczném suchot płucnych. Rozdział ostatni wzbogaca balneo-terapię uwagami nad innemi sposobami leczenia, które z leczeniem zdrojowém często się łączą; tutaj należą: zgęszczone powietrze, kąpiele iglicowe, rzymskie i t. d.

*Meyer-Ahrens* pomnożył literaturę balneologiczną przez 2-gie wydanie „Zdrojów i stacji lekarskich Szwajcarii.” Dzieło bogatej treści obejmuje także klimatologję i pouczające wskazania do leczenia mlekiem, żentycą i winogronami. W dodatku znajdują się tutaj także tablice meteorologiczne stacji lekarskich Szwajcarii.

Według *M.-A.*, można Szwajcaryę na dwie wielkie części pod względem geologiczno-geograficznym podzielić: Jury i Alp z ich odnogami. Podział ten ma znaczenie pod względem klimatyczno-sanitarnym; ponieważ podniebie Jury, pomimo równej stosunkowo wysokości, jest o wiele ostrzejsze niż Alp. Pomiędzy Alpami a Jurą ciągnie się kraj górzysty. Średni punkt części szwajcarskiej łańcucha Alp stanowi St. Gotthard, z kąd najznaczniejsze rzeki Szwajcarii wypływają. Od tego wzniesienia biegną doliną Rony i Reny cztery oddzielne łańcuchy gór: Alpy Wallisejskie i Bündnerskie na południu, Berneńskie i Reńskie na północy.

Pod względem geograficznym można więc i zdroje lekarskie na 5 głównych grup podzielić, których jednostki powinowactwo chemiczne okazują:

Grupa 1-sza, biorąca początek w Alpach Berneńskich, obfituje w gips, a po części i w siarkowodor; 2-ga pochodząca ze wschodnich Alp szwajcarskich, odznacza się związkami kwasu siarczanego z alkalijskimi, tudzież solą kuchenną i tlenkiem żelaza, a zwłaszcza gazem kwasu węglanego; grupa 3-cia pochodząca z północno-wschodniej części szwajcarskiej Jury, posiada znowu gips i siarkowodor; 4-ta obejmuje wielką liczbę zdrojów, pochodzących już to z wyniosłości szwajcarskiej, już znowu z odnog Alp samych. Zdroje te odznaczają się węglanami wapiennymi i żelazawemi; grupę 5-tą stanowią na koniec solanki na brzegach Reny i w dolinach Aargańskich tudzież Bazelejskich.

Mówiąc o dziele *Dr. Meyer-Ahrens'a* wspomnieć tutaj muszę o monografji cieplic w Bormio, wypracowanej w r. b. przez tegoż Doktora i Konserwatora ogrodu botanicznego w Zurichu, p. *Brügger'a*:

Bormio leży na granicy szwajcarsko-włoskiej, w uroczym Weltlinie, 2 mile w wschodnio-północnym kierunku od szczywu S-tej Katarzyny. *Vetter* wspomina o tych wodach pod nazwą (od głównego źródła) San Martino.

W Bormio znajdują się dwa zakłady kąpielowe, gdyż w najnowszym czasie wybudowano poniżej zakładu starego, bardzo nędznego i już prawie zupełnie zapomnianego, zakład nowy. Bormio zasługuje na uwagę z przyczyny swego wysokiego położenia (dawny zakład 4460 stóp, nowy 4125 stóp paryzkich).

W Bormio jest 8 źródeł, które częściami składowemi bardzo nieznacznie się tylko

pomiędzy sobą różnią. Temperatura ich od  $38^{\circ}$  do  $39^{\circ}$  C. Obfitość wody znaczna. Zwrócić uwagę na rozbiór chemiczny głównego źródła Ś-go Marcina, musielibyśmy wody tę policzyć do słabych wapiennych wód, (w 1000 częś. wody znajduje się zaledwie  $0,4863 \text{ SO}_3 \text{ CaO}$  i  $0,1735 \text{ CO}_2 \text{ CaO}$ ). Inne części składowe znajdują się w daleko mniejszej ilości.

M.-A. w opisie swym wód szwajcarskich zalicza Bormio do wód ziemnych, na równi z Leuk i Weissenburg; ale zważywszy, że sole wapienne ustrój zwierzęcy zbyt trudno sobie przywłaszcza, a powtóre, że ilość innych części składowych prawie na uwagę nie zasługuje, wody w Bormio do wód tak zwanych obojętnych na równi z Pfäfers, Schlangenbad, Wildbad, Gastein i t. d. policzyć musimy.

Wód Bormiańskich używają wewnątrz i zewnątrz. Stosują tutaj także muł mineralny naturalny i sztuczny do okładów i kąpeli. Muł mineralny naturalny zawiera także siarkowodór, którego woda nie posiada. Muł mineralny sztuczny (borowinę) wyrabiają z osadu wody mineralnej (Lederplatten) z dodatkiem gliny i piasku.

M.-A. zaleca wody Bormiańskie: w chorobach skórnych, zastarzałych wrzodach, obrzmieniach gruczołów limfatycznych, w żolzach, w długotrwałych obrzmieniach śledziony i wątroby (szczególnie pozimniczych), w długotrwałych katarach żołądka i kiszek, gościecu, w wrażliwości skórnej, w chorobach kobiecych, w dziarstwie (moczenie piaskiem), w chorobach nerwów, w katarach pęcherza i oskrzeli, a nawet w początkach suchot płucnych. Nadto kąpiele borowinowe mają być szczególnie skuteczne w wysiękach gośćcowych i dnawych i w porażeniach. Jest to dosyć długi szereg chorób, w których w mowie będące wody skutecznymi być mogą.

Kazuistyka, zredagowana przez pierwsze powagi lekarskie włoskie i szwajcarskie, i dodana do każdego działu chorób jako dowód skuteczności wód, jest zbyt skąpa, i przedmiotem zaledwie z lekka dotykająca. Profani mogliby się nią zadowolnić, ale lekarze, pragnący wszędzie naukowe podstawy, mogliby jej słusznie niedowierzać.

W Bormio jest i żentyca w zapasie. Autor zastanawia się z dokładnością nad różnymi sposobami wyrobu téjże, i oddaje słuszną metodzie praktykowanej w głównym zakładzie w Interlaken. Ponieważ sposób robienia żentycy nie jest u nas zbyt rozpowszechniony, podam tutaj ten ostatni: w flaszkę zalewa się żołądek cielęcy lub jagnięcy letnią wodą, co dobrze zatkawszy, na trzy dni się odstawia. Po trzech dniach dopiero można tę zaprawę dodać do mleka, do  $35^{\circ}\text{C}$ . ogrzanego. Natenczas mleko miesza się lekko i na 15 minut od ognia odstawia, aby się ścięło. Potem przystawia się mleko powtórnie do lekkiego ognia i miesza się tak długo, dopóki sér się nie utworzy. Natenczas sér się wyjmuje, a żentycę dalej lekko ogrzewa, aby się wyklarowała, poczem dodaje się odrobinę zimnej wody; a po 15 minutach bywa żentyca zdolną do użytku.

Podany tutaj sposób byłby najlepszym, ponieważ żentyca nie zawiera natenczas żadnego kwasu, ale może on być użytym jedynie tylko przy czystym mleku kozim. Do mleka krowiego lub z kozim zmieszanego potrzeba koniecznie dodać octu żentycznego.

Żentyca zawiera 4 do 5 procent cukru mlecznego,  $\frac{1}{10}$  do  $\frac{3}{10}$  tłuszczu, około  $\frac{1}{2}$  procent soli i istot wyciągowych, i przeszło 90 procent wody. Żentycy używają: w katarach oskrzeli, suchotach płucnych, w usposobieniu do zapaleń płuc; przypisując jęj niejako działanie przeciw-zapalne. W niestrawności zaś i w katarach żołądka i kiszek jest ona zawsze przeciw-wskazaną.

W Bormio można także leczenie winogronami odbywać, gdyż Weltlin obfituje w piękne winogrona; tylko potrzeba je o kilka mil w górę transportować, azatem grona świeże, z rosą, na którą lekarze gronowi wiele liczą, nie mogą tutaj być podawane?

W rozdziale 5-tym swęj monografii dowodzi M.-A. że Bormio może być także stacją klimatyczną dla suchotników; wprawdzie znajduje miejscowość ta w tym względzie wielu przeciwników z przyczyny zanadto wysokiego położenia, do których Lombard'a także policzyć możemy, ale za to przywodzi autor Diell'a, a nawet i Niemeyera, które to powagi za leczeniem suchot powietrzem alpejskim przemawiać mają. M.-A. popierając skuteczność klimatu Bormiańskiego w suchotach płucnych, odwołuje się także do stacji klimatycznych Pirenejskich, jak: Eaux bonnes (wysokość 2302 stóp), Cauterets (2868 stóp), Panticosa

(5475 stóp), które pomimo znacznych wysokości ustaloną mają sławę w chorobach płucnych. Że powietrze góryste dla cierpiących na choroby płucne zbawienne być powinno dowodzi i ta okoliczność (według autora), że na górach szwajcarskich nie znają prawie zółzów ani gruźlicy.

Pomimo swęj wysokości posiada Bormio stosunkowo bardzo łagodny klimat. *M.-A.* porównywa go z klimatem o wiele niżej położonego Bex. Aby to udowodnić przytacza on liczne obserwacje meteorologiczne, które w porównaniu z innemi stacjami klimatycznymi jasno dowodzić mają (według *M.-A.*), że Bormio z wszech miar na godność stacji klimatycznej zasługuje.

Według autora, możnaby więc w Bormio (jako stacji klimatycznej) oprócz chorób piersiowych i zółzów, także leczyć: blednicę, niedokrwistość, niestrawność, choroby nerwów pochodzące z wygórowanej wrażliwości, i ogólne osłabienia mięśni, wytwarzające się z nadmiernych prac umysłowych, lub też z chorób gorączkowych.

Druga część monografji, wypracowana wyłącznie przez *G. Brüggera*, zawiera obserwacje meteorologiczne, skreślone obszernie i dokładnie, niemniej literaturę i historję cieplic Bormiańskich. Z ostatniej dowiadujemy się, że Bormio znane już było 600 lat przed Chrystusem, a za Cesarza Augusta zaznajomili się z tą miejscowością i Rzymianie. Pierwsze roboty około źródojów wykonali (według autora) w początku 6-go stulecia mieszkający natenczas tutaj Ost-Gotowie.

*Paracelsus* zapoznał się z cieplicami w mowie będącemi około 1525 roku, który w księdze swęj „o chorobach tatarskich” wielką pochwałę okolicy Weltlina i tamże znajdującym się zdrojom oddaje. Zresztą w części historycznej rozwodzi się autor szeroko nad teraźniejszymi i dawnymi mieszkańcami Weltlina, dowodząc, że Weltlin słusznie niemieckim byćby powinien, a gdzie niestety obecnie ani jednego wyrazu niemieckiego usłyszeć nie można!

Po krótkiej wycieczce do cieplic Bormiańskich, wróćmy napowrót do prac balneologicznych zebranych przez Dr. *Helff'a*.

*Sigmund* zaznajamia nas z ważniejszymi zdrojami Siedmiogrodu, za pomocą 2-go wydania „Przeglądu wód mineralnych Siedmiogrodzkich.”

Kraj ten obfituje w wody mineralne, ale wielka liczba cennych zdrojów jest dotąd jeszcze, już to z braku opisów już znowu z braku urządzeń, światu naukowemu zupełnie nieznaną. W Siedmiogrodzie znajdują się zdroje na dosyć znacznych wysokościach: Borszek (2385 stóp); Zoizon (1700 stóp); i dla tego zasługują one także na uwagę jako stacje klimatyczne. Po największej części odznaczają się zdrojowiska tutejsze łagodnym klimatem, jednakże położone ku północy mogą tylko wśród lata samego być odwiedzane.

Źdroje Siedmiogrodzkie są przeważnie niskiej temperatury, najwyższa dochodzi do  $+29^{\circ}$  R. Pomiędzy zimnemi jest najwięcej solanek; w niektórych dochodzi obfitość soli kuchennej do 30 procent. Po tych idą alkaliczne i żeleziste; najmniej jest siarczanych. W górze Bűdös zasługują na uwagę mocne wyziewy siarczane. Siedmiogród posiada także wielką obfitość zdrojów gorzkich.

*Sig.* żałuje, że przybory lecznicze jak: borowina, gazy, żentyca i winogrona, zbyt skąpe tutaj tylko mają zastosowanie.

#### FARMAKOLOGJA

Sprawozdawca **B. Lutostański.**

#### Przemiany kwasu jodnego i jodanów w ustroju zwierzęcym. Działanie jodu na ustrój zwierzęcy.

*Rabuteau* w Paryżu zajmował się badaniem przemian, jakim ulega kwas jodny i jodany w ustroju zwierzęcym. (*Recherches sur les métamorphoses et le mode d'élimination que présentent l'acide jodique et les jodates introduits dans l'organisme. Gaz. hebdom. de med. 5 p. 72, 8 p. 118—1868 r.*)

Z ciekawych tych studjów wynika, że kwas jodny zadany przez wewnątrz w ilości  $\frac{1}{2}$  — 1 grm (rozp. w odpowiedniej ilości wody) przeobraża się w organizmie na jodek alkalowy, prawdopodobnie na jodek sodu, i jako taki wydzielony zostaje z ustroju z moczem i ze śliną.

Przez zadawanie psom i wstrzykiwanie do żył tych zwierząt najrozmaitszych jodanów, *Rabuteau* doszedł do przekonania, że sole te przechodzą w organizmie na jodki. Szybkość tej przemiany zależy od stopnia dążności chemicznej metalu połączonego z kwasem jodnym. Tak np. jodan potażu dłuższego potrzebuje czasu do przejścia w organizmie na jodek aniżeli jodan sody.

Po zadaniu jodanu potażu, okazał się w moczu jodek i jodan tego metalu. Inne jodany, jak: jodan sody, amonjaku, tlenku strontu, magnezji, tlenku rubidu, miedzi i srebra, występowały w moczu w postaci jodków alkalowych, prawdopodobnie sodu, przyczem żadnych metali prócz srebra po zażyciu odpowiednich soli w moczu wykryć nie było można. Po zażyciu jodanu chininy okazuje się w moczu związek kwasu jodowodorowego. Wykrycie jodanu w moczu za pomocą siarku węgla i kwasu siarkowego było jeszcze możliwem przy rozcieńczeniu 1 na 6,000.

Jak wiadomo *Leroy Mialhe* i inni okazali, iż mieszanina jodanu i jodku potażu sprawia ból żołądka, wtedy gdy czysty jodek potażu, jak również czysta sól kwasu jodowego nie pociąga za sobą żadnych nieprzyjemnych następstw. Spostrzeżenie to potwierdza *Rabuteau*. Po użyciu jodku sodu niekryształicznego, w którym znajdowała się znaczna ilość jodanu sody, spostrzegał on nieraz womity żółciowie, które weale nie objawiały się przy zażywaniu soli kryształowanej i czystej. *Rabuteau* objaśnia to ciekawe zjawisko zachowaniem się chemicznem obydwóch tych ciał. Jak wiadomo, czyste jodki wytrzymują bez rozkładu działanie rozcieńzonego kwasu siarczanego i chlorowodorowego jak również stężonego kwasu octowego, a jodany nie rozkładają się od działania stężonego  $\text{SO}_3$  i słabego  $\text{HCl}$ . W mieszaninie zaś tych dwóch soli, najsłabszy kwas jest w stanie rozłożyć jodany i wydzielić z nich jod. Sprawa ta odbywa się w żołądku w skutek działania soku żołądkowego.

*Rabuteau* mniema, że jodan sody, który działa zarazem jak jodan i jodek, z korzyścią zastąpić może w praktyce jodek potassu. Zamiast siarczanu chininy radzi on używać łatwo rozpuszczalnego jodanu chininy.

W *Gaz. hebdom. de med.* z r. 1869—6. 9. *Rabuteau* ogłasza nowy szereg doświadczeń nad działaniem jodu na ustroj zwierzęcy.

Po wstrzyknięciu psu 0,5 grm. jodku potassu, rozp. w 40 grm. wody, do żyły w tylnej nodze, nie spostrzegł on żadnych zboczeń w zdrowiu zwierzęcia. Drugiemu psu *Rabuteau* zadał wewnątrz 10 grm. jodku potassu rozpuszczonego w wodzie i również nie spostrzegł żadnych chorobowych przypadłości prócz lekkiej biegunki, która zresztą bardzo krótko trwała. Mocz psa codziennie badany dawał jeszcze na piąty dzień wyraźny odczyn jodu. Ślady jodu dawały się wykryć przez kilka dni następnych. W moczu nie było ani białka ani cukru.

Jodek sodu działa jeszcze słabiej od soli potażowej. 7,5 grm. jodku potażu zabijało królika, gdy taż sama dawka jodku sodu nie sprowadzała szkodliwych następstw dla zdrowia tego zwierzęcia. Doświadczenia te wprost zaprzeczają dawniejszym spostrzeżeniom. Według *Orfili* 0,2 grm. jodku potassu wstrzyknięte psu do żyły szynnej zewnętrżnej, szybko sprowadza śmierć zwierzęcia. *Rabuteau* upatruje przyczynę śmierci w zbyt szybkim działaniu leku na serce, z powodu bliskości miejsca w którym iniekcja nastąpiła. Według *Orfili* 4—8 grm. jodku potassu wewnątrz zadane zabija psa.

Szkodliwe działanie jodków alkalowych pochodzi od zanieczyszczenia węglanami i jodanami alkalowemi; przymieszka węglanu potażu przy wewnętrznem użyciu jodku potassu nie jest szkodliwą, przy wstrzyknięciu zaś w żyły już mała ilość węglanu przymieszana do jodku potassu sprowadza śmierć zwierzęcia. Węglan sody nie działa szkodliwie. Przymieszka małej ilości jodanu do jodku potassu wprowadzonego do żołądka w małych już dawkach działa trująco.

Trujące to działanie pochodzi od wydzielonego jodu z jodanów przez sok żołądkowy, co może mieć tylko miejsce w mieszaninie jodku i jodanu, jak to wyżej już nadmieniliśmy.

*Rabuteau* psu u którego 10 grm. jodku potassu wywołało lekką tylko biegunkę, zadał powtórnie po upływie pewnego czasu 1 grm. kwasu KJ z 0,1 grm. jodu w roztworze wodnym. Pomimo że pies zażył lek nie na czczo lecz po zjedzeniu kawałka chleba, w 10 minut nastąpiły wymioty. Z praktyki lekarskiej wiadomo znów, że wymocz jodowy wewnątrz w małych dawkach podawany, dobrze bywa przez chorych znoszony. Sprzeczność tę z rezultatem powyższego doświadczenia *Rabuteau* objaśnia różnicą dawek.

Przypadłości spostrzegane po zażyciu jodku potassu zanieczyszczonego jodanem potażu, są takie same jak po użyciu czystego jodu. Autor przeto sądzi, iż zatrucie jodem (jodismus) wywoływane bywa jedynie przez czysty jod, lub też jod wydzielony w żołądku z mieszaniny jodku i jodanu alkalowego. Po użyciu czystych jodków alkalowych nie pojawia się schudnienie ciała ale raczej przyrost na wadze ciała, który to przyrost *Rabuteau* objaśnia własnością jodku potassu zmniejszania wydzielania moczu i mocznika, jak go o tém przekonały doświadczenia na sobie samym robione (*Gaz. med. de Paris 10 oct. 1868*).

Oto są wypadki z doświadczeń *Rabuteau*, które znacznie się różnią od dotychczas przyjmowanych poglądów. Doświadczenia te niestety nie były robione z pożądaną ścisłością i z powodu ważności poruszanej sprawy zasługują na powtórzenie.

## KRONIKA ZAGRANICZNA.

### Posiedzenia Towarzystw lekarskich francuzkich w m. Listopadzie.

Sprawozdawca **Gustaw Lewandowski** Lekarz prakt. w Radomiu.

#### TOWARZYSTWO LEKARSKIE PARYZKIE.

Rozbierano różne środki używane przeciwko zimnicy. P. *Boinet* przytoczył jod jako dający dobre rezultata. Temu środkowi nie można zrobić zarzutów wysokiej ceny lub trudności w zastosowaniu. W ostatnich czasach dzienniki lekarskie doniosły o dobrych skutkach jodu w zimnicy, otrzymanych przez pana *Willebrand*, profesora kliniki wewnętrznej w Helsingforsie. P. *W.* podaje 20 obserwacji z r. 1868, gdzie użył jodu z najlepszym skutkiem w formie następującej: Rp. Jod... 1 grm. — kal. jodat... 2 grm. — Aq. destil.... 10 grm. Używa się z roztworu tego po 5 kropel w kieliszku małym wody zwyczajnej — co 2 godziny. Według autora zimnica w ten sposób wyleczona nie tak łatwo powraca jak po chinie.

P. *Boinet* dowodził, że sposób ten nie jest nowym, bo używał on go już przed 15-u laty, jak i wielu innych praktyków, którzy uznali jod za skuteczny w zimnicy, szczególnie w przypadkach nieustępujących po użyciu preparatów chinu. *Seguin* zadawał tynkturę jodową po 30 kropel dziennie w 3-ech razach z małą ilością wody z cukrem, i podług niego szczególnie w przypadkach gdzie siaraczan chininy nie robi skutku, tynktura tryumfuje nad zimnicą, nawet gdy takowa trwała kilka miesięcy lub lat. Dozę 30 kropel dziennie można podnieść do 40 — 50, a nawet 60 kropel podług skutku wywołanego i kontynuować użycie kilka dni po zniknięciu paroksyzmów.

Wszystkie obserwacje dotąd zebrane zdają się upoważniać do umieszczenia jodu w leczeniu zimnicy obok chininy, którą może nawet przewyższa, bo niszczy usposobienie do powrotu paroksyzmów. Doświadczenia kliniczne winny tu zdecydować; dla tego p. *Boinet* zachęca lekarzy aby próbowali tego środka, który dla niskiej swojej ceny mógłby oddać wielkie usługi ubogiej warstwie społeczeństwa.

#### AKADEMJA NAUK,

#### Działanie i sposób użycia wodoru chloralu.

Chociaż mówiliśmy już w *Klinice* o działaniu wodoru chloralu, powracamy jednakże do tego przedmiotu, korzystając z treściwej pracy Pana *Bouchut*, przedstawionej Akademji Nauk, która to praca odnosi się przeważnie do praktycznego zastosowania w mowie będącego środka.

*Bouchut* podziela sposób widzenia *Liebreich'a* co do działania chloralu, to jest, że takowy w zetknięciu z alkalkami krwi przechodzi na chloroform — przyczynę wszelkich w następstwie skutków; — a za źródło sprzecznych rezultatów w poszukiwaniach badaczy uważa różny stopień czystości samego chloralu. Czysty sprawia zawsze sen spokojny i znieczulenie nie niekiedy zupełne.

*Bouchut* używał wodanu chloralu 120 razy, zapewniwszy się poprzednio o jego czystości. Niektórym chorym dawał go przez 10 do 24 dni z rzędu, a zachowując właściwe środki przezorności nigdy nie potrzebował tego żałować. Jest więc zdania, że nieprzekraczając doz niżej wskazanych, lekarz otrzyma zawsze anestezję często potrzebną, która jednakże nie zastąpi anestezji chloroformowej, niezbędnej chirurgowi.

Chloral nie powinien być używanym nigdy w stanie płynnym, lecz zawsze skryształizowany, jako woda, który rozpuszcza się następnie we właściwym płynie. Aby się przekonać o czystości chloralu, dodaje się takowy do skoncentrowanego roztworu potażu gryzącego. Gdy chloral jest czysty potaż zabarwia się na kolor jasno-żółty, wydzielając wydatny zapach chloroformu; wszelka inna reakcja dowodzi nieczystości chloralu.

Co do dozy: — wprowadzony do organizmu przez żołądek lub kiszkę stolcową, a nie przez iniekcję podskórną, bo wywołuje miejscowe zapalenie i zgorzel, u dziecka 4-letniego w ilości 1 grm. sprowadza sen i znieczulenie. W wieku od 5—15 lat trzeba zadać 2—3—4 grm. lecz przy tej dozie sen jest tak głęboki i znieczulenie niekiedy tak zupełne, że przewyższył ją groziłoby niebezpieczeństwem. Dorosłym można zadawać 4—5—6 grm. Po przebudzeniu się chorego można powtórzyć dozę chloralu i wywołać nowy sen, który da się podtrzymywać przez długi przeciąg czasu w razie potrzeby, jak w *tie douloureux*, w cierpieniach przy raku lub po wielkich oparzeniach. W ten sposób jeden i tenże sam chory może przyjąć kilka razy po 3—5 gr. w 24 godzinach i za każdym razem zaśnie na 3—4 godzin. Należy dodać, mówi *Bouchut*, że preparat wodanu chloralu winien być świeżo przyrządzonym, najwyżej na 24 godzin przed użyciem, po którym to przeciągu czasu zmienia się w swoim składzie i staje się bezskutecznym albo nawet niebezpiecznym.

W 20—45 minut po zadaniu chloralu uwidatniają się jego skutki w systemacie nerwowym: psychicznym, czuciowym i ruchowym; skutki podobne do takowych po chloroformie, z tą różnicą, że później występują, a po wystąpieniu dłużej trwają. Występuje perjoł mniejszej lub większej agitacji, potem perjoł wzrastającej somnolencji, w której intelligencja gaśnie w głębokim śnie, połączonym z mniejszą lub większą anestezją podług wielkości dozy. Przy przebudzeniu się niektórzy chorzy czują rodzaj odużenia.

Wszystkie dzieci, którym zadano woda chloralu w ilości 1—2—3—4 grm. podług wieku zasnęły w niecałą godzinę, wyjąwszy jedno, które nie zasnęło, lecz dostało drżenia członków. Dopiero nazajutrz po przyjęciu takiejże samej dozy popadło w sen i anestezję. Drugie dziecko zwymiotowało lekarstwo wkrótce po przyjęciu i nie doznało żadnych innych objawów. Trzecie lekko tylko zasnęło bez anestezji. We wszystkich zaś innych razach, ze 120 obserwacji, chorzy spali snem głębokim, a niektórzy przy tak silnej anestezji, że można ich było kłuć do krwi, wrywać włosy, a nawet zepsute zęby.

Sen chloralowy to ma właściwego, że pozostawia w połowie nietknięte ruchy refleksyjne, to jest podrażnienia skóry wywołują ruchy bezwiedne, z czego zdawałoby się, że czucie jest zachowane. Jednakże chorzy po przebudzeniu się wyznają, że nic nie czuli. *Bouchut* publicznie w szpitalu uśpionemu dziecku 10-cioletniemu wyrwał dwa zęby, przy którejto operacji dziecko poruszało ręką i językiem, lecz rozbudzone oświadczyło, że nie czuło żadnego bólu.

We śnie chloralowym żrenica ściąga się tak jak we śnie zwyczajnym. Sen trwa od 1—5 godzin podług dozy lekarstwa i wrażliwości chorego. Po przebudzeniu pozostawia tylko lekki ból głowy w czole, który trwa około dwóch godzin, lecz bez ciężkości głowy i zaburzeń intelektualnych. Tylko u bardzo małej liczby chorych przebudzenie się połączone było z wyjątkowymi objawami, jak: gadatliwość, śmiech, osłabienie w nogach i niepewność w ruchach dowolnych.

W czasie snu chloralowego członki cokolwiek ziębną, a skóra na nich staje się suchą, co dowodzi zmniejszenia perspiracji. Twarz lekko sinieje. Naczynia włoskowate ściągnię-

te cofają krew z powierzchni do obwodu. Jednocześnie puls staje się małym, prędkim i częstym, bo z 80 uderzeń podnosi się do 100 i 120, po przebudzeniu się zaraz jest większy i mniej częsty.

Co do funkcji trawienia, takowych wodań chlorału nie narusza, chociaż jest to substancja ostra i nieprzyjemna; podnieca nawet apetyt. Na 120 obserwacji u dzieci, 2 razy tylko lekarstwo zostało wymiotowane, w innych tolerancja była zupełna. Toż samo miało miejsce u dzieci, które przyjmowały wodań chlorału przez przeciąg 24 dni, 3 gram. dziennie, a nawet po 3 grm. rano i wieczorem, co stanowi dozę 80—90 grm użytą w 3-ch tygodniach. Jedynie tylko sekrecja uryny ulega zmianie, co nie zostało zaznaczone przez żadnego z badaczy: Takowa w dniu użycia chlorału mało jest zmieniona, lecz nazajutrz ma większą gęstość, która dochodzi do 1032 — po zagotowaniu osadza sole miedzi, zabarwia potaż gryzący i brunatni saletran bizmutu; możnaby sądzić, że jest glikozurja chwilowa. Jednak uryna traktowana octanem ołowiu, potem fosforanem sodu dla otrzymania płynu obojętnego bez materji organicznych, nie osadza soli miedzianych. *Bouchut* sądzi, że zmiana ta uryny pochodzi od chlorału, który wydzielił się przez nerki, gdyż środek ten zmieszany z wodą osadza płyn *Fehling'a* tak jak mała ilość cukru.

Co do działania terapeutycznego *Bouchut* sądzi, że wodań chlorału powołanym jest do odegrania ważnej roli w medycynie. Gdy jest czysty i dobrze użyty sprowadza muskulaturę do bezczynności, wywołując zupełną amyostenję, —robi sen mniej lub więcej długim, który jest zapomnieniem bólu, tem więcej pożądanym, że można je podtrzymywać nowemi dawkami lekarstwa — i wywołuje anestezję, dla tego może być użytym w wielu małych operacjach, które nie zasługują na zastosowanie chloroformu.

Oto choroby w jakich *Bouchut* używał wodań chlorału:

*Kółki nerkowe*—1 przypadek. Bóle były nadzwyczajnie silne; po użyciu 3 grm wodań chlorału w 35minut nastąpił sen dosyć mocny, trwający 3 godziny, po którym bóle zupełnie ustały.

*Chorea*—4 przypadki. Gdy agitacja konwulsyjna w chorei jest tak gwałtowna, że wywołując erytemę i zadrażniając skórę na częściach ciała wystających przyspiesza śmierć przez te komplikacje, należy te koniecznie zmniejszyć. Wdychania chloroformowe użyte były w takich razach z korzyścią; wodań chlorału ma zaś nad poprzednimi tę wyższość, że stalej działa. Zadał go więc *Bouchut* kilkorgu dzieciom cierpiącym choreę w ilości 2—3 gram. Troje z nich usnęło zaraz pierwszego dnia, i podczas snu trwającego 3—4 godzin ruchy konwulsyjne zupełnie ustały. W czwartym przypadku dopiero na drugi dzień lekarstwo wywołało skutek hypnotyczny, a ruchy ustały. Po przebudzeniu się chorych ruchy konwulsyjne powróciły, lecz w niższym stopniu. Drugiego dnia, po nowj dawce były jeszcze mniejsze, tak, że kontynuując lekarstwo dni 4, dwóch chorych prawie zupełnie wyzdrowiało, u innych nastąpiło w tymże czasie znaczne polepszenie.

*Tetanus*—1 przypadek. Użyto wodań chlorałowego bezskutecznie.

Z operacji użył *Bouchut* wodań chlorałowego przy wyrwaniu zębów w następujących warunkach: dziecku 10 lat mającemu, które nie spało przez 3 noce, z powodu bólu dwóch zębów psujących się, zadał 2 grm. wodań chlorałowego. W pół godziny nastąpił sen dosyć mocny, podczas którego wyrwano oba zęby, a dziecko wcale nie krzyknęło, podniosło tylko do ust rękę. Po przebudzeniu się zapewniało, że nie czuło żadnego bólu.

Oprócz powyższych chorych w których z pożytkiem zastosowano wodań chlorałowy, *Bouchut* sądzi, że wodań chlorałowy da się zastosować u kobiet rodzących, szczególniej przy obrotach i zakładaniu kleszczy. Także w eklampsji puerperalnej — w wielkich oparzeliznach, które są bardzo bolesne — w ostrych atakach pedogry, gdzie mieć będzie tę wyższość nad środkami opiowemi, że nie psuje apetytu, nie narusza władz umysłowych i nie jest środkiem, do którego możnaby się przyzwyczaić, jak to widzieliśmy u dziecka biorącego po 3 grm. przez 24 dni. Tak w początkach jak i w końcu kuracji zasypiało we 20 do 30 minut.

Co do przeciwwskazań przy użyciu chlorału, to z powodu że robi zastoje krwiste i hypostenję naczyń włoskowatych mózgu, nie można go używać bez wyjątku we wszystkich chorobach. Należy go zatem unikać u osób z chorobami mózgowemi. U dziecka cierpiącego

epilepsję symptomatyczną wywołaną uszkodzeniem mózgu, wodan chloralu nie tylko nie zmniejszył ale nawet powiększył liczbę ataków. *Bouchut* sądzi, że należy unikać chloralu w bezsenności astmatyków z chorobami serca, bo środek ten paraliżowałby respirację już naruszoną.

## DROBNIEJSZE WIADOMOŚCI.

*Ségalas* (*Comt. rend. 1869. 12. 732*) wstrzykiwał do pęcherza 10-u zdrowym ludziom, każdemu po 10 gran jodku potassu, rozpuszczonego w 2-ch uncjach wody; u żadnego przez ciąg następnych 48 godzin nie można było odkryć śladu wstrzykiwanej soli w ślinie; przeciwnie w odbytnicy wessanie odbywało się wyraźnie, tak, że po wstrzyknięciu doń roztworu wspomnianego z łatwością jodek potassu w ślinie i moczu wykryć się dawał.

(*Centralblatt. 29*) *M.*

*Bouchut* (*Journ. f. Kinderkrank. 26. p. 345*) mocno zaleca **emetyk przy krupie** twierdząc, iż tenże zasługuje na użycie przed innemi środkami wymiotnymi jako jednocześnie „kontrastimulująco” skuteczny. Daje on stosownie do wieku dziecka 2 do 6 gran w 3-ch uncjach wody, na raz łyżkę stołową w krótkich odstępach czasu, przyczem dzieci powinny pić jak najmniej. Unikać się ma przez to rozwolnienia i sprowadzać dobre zejście krupu (? Ref.)

(*Centralblatt 29*) *M.*

*Almén* (*Beit. z. Allg. med. Centralzt. 1869. N-o 29*) proponuje dla zaoszczędzenia miejsca, jakie zajmują zwykłe apteki przenośne (szczególniej wojskowe), by te **środki lekarskie**, które w małych ilościach używane bywają, **przechowywać w postaci listków kleju**. Radzi w tym celu dodawać do naparu lub odwaru danego środka pewną ilość kleju z gliceryną, płynną jeszcze masę wylewać na równą powierzchnię i po ostudzeniu krajać na kawałki równej grubości i wielkości, w których doza środka leczniczego z łatwością oznaczyć się daje.

(*Centralblatt 29*) *M.*

*Perce* (*Med. and surg. Reporter. 1869. p. 145*) opisuje przypadek dotyczący 40 letniego mężczyzny, który od najpierwszej młodości miewał częste napady **epilepsji**, szczególnie po upiciu się. Człowiek ten w Styczniu 1864 podczas napadu epilepsji upadł w ogień i poniósł znaczne poparzenie piersi, szyji i kończyn. Oparzenia zagoiły się a człowiek ten od tychczas ani razu napadu epilepsji nie miał, chociaż nieraz robi nadużycia w picciu.

(*Centralblatt. 30*) *M.*

*Keyworth* (*Bullet. de Therap. 1869. 76 p. 178*) **uleczył kobietę która użyła 3 gran strychniny** i przedstawiała gwałtowne objawy tetanusu i trismus; wlewał on jej przez szczerbę między zębami co pół godziny po 30 kropel **Tincturae fab. calabar**. Po użyciu  $\frac{1}{2}$  uncji tego środka kurcze zupełnie ustały.

(*Centralblatt 30*) *M.*

*Menzel i Perco* (*Wien. med. Wchschr. 1869. 31*) robili doświadczenia nad **resorbacją środków pokarmowych wstrzykiwanych w tkanę łączną podskórną**. Wstrzykiwali najpierw psu różne tłuszcze (olej migdałowy, oliwę, tran,) i przekonali się o ich zupełnem wessaniu (1 drachma do 1 uncji) najdalej po 48-u godzinach. To samo miało miejsce u człowieka. Podobnie ale prędzej wessanym był roztwór cukru, mleko i żółtko z jajka.

(*Centralblatt 30*) *M.*

*Kisch* (*Wien. med. Presse. 1869. 13*) opisuje przypadek **wyleczenia 45 letniego człowieka**, przybyłego na kurację do **Marienbad** z objawami **Ulcerae chronici ventriculi**, od 2-ch lat trwającymi. Chory był wychudzony jak szkielet, wymiotował parę razy dniem i tylko mleko znosił. Autor zalecił choremu początkowo pić kilka razy dniem w domu po 2 uncje wody mineralnej ze źródła „*Waldquelle*” z takąż ilością ciepłego mleka i za pokarm używać mięsa siekanego i mleka. Już po dwóch tygodniach pacjent był w stanie pić wodę ze źródła „*Waldquelle*” na miejscu. Jednocześnie zaczął brać kąpiele żelazne. Po dalszych 2-ch tygodniach kuracji mógł już pić z rana wodę mineralną ze źródła „*Kreuzbrunnen*” z mlekiem, wieczorem zaś ze źródła „*Waldquelle*” również z mlekiem, używając każdej po 8 uncji i przyszedł po 6-ciu tygodniowej kuracji do zupełnego zdrowia.

(*Centralblatt 31*) *M.*

**Löwy** (*Wien. med. Wchschrft. 1869. 39*) zdaje sprawę z doświadczeń robionych w „*allgemeines Krankenhaus*” w Wiedniu nad wpływem **wcierania szarą masą na życie płodu** w łonie syfilitycznych matek. Wpływ nie okazał się bynajmniej zgubny; przeciwnie, z pomiędzy matek leczonych wcieraniami poroniło 13,5<sup>0</sup>/<sub>0</sub> z pomiędzy zaś nieleczonych 29,5<sup>0</sup>/<sub>0</sub>. (*Centralblatt 32*). **Markiewicz.**

## KRONIKA TYGODNIOWA.

**Wydział Lekarski Warszawskiego Towarzystwa Dobroczynności** postanowił ażeby w gmachu Towarzystwa urządzić aptekę, któraby przygotowała lekarstwa dla biednych szukających porady u Członków Lekarzy Towarzystwa i na koszt jego otrzymujących lekarstwa. Dotychczas lekarstwa dostarczane były z różnych aptek warszawskich, za odstąpieniem stosownego procentu. Oprócz tego otworzono ambulatorium. W takowem ubogim chorym codziennie, od 11-ej do 1-ej z południa, udzielana będzie pomoc lekarska.

† W m. Opatowie d. 15 b. m. zmarł Dr. **Ludwik Bukowiecki**. Ś.p. Ludwik praktykując od lat kilku w tem mieście potrafił wyrobić sobie uznanie tamtejszych mieszkańców. Dnia 24 b. m. rozstał się z tym światem w Warszawie **E. Ludwig** Magister Farmacji i właściciel apteki, w wieku lat 67.

**Sprostowanie.** W N-rze 26, na str. 423 w wierszu 6-ym od góry zamiast 300 grm. (uncja) czytaj 300 grm. (10 uncji).

## OD REDAKCJI.

W r. 1870, **Klinika—Tygodnik Lekarski**, wychodzić będzie w dotychczasowym terminie i wedle obecnego naukowo-praktycznego kierunku.

**Prenumerata wynosić będzie:**

w Warszawie.			Dodatek do Kliniki.		
Rocznie.....	Rs. 5		w Warszawie {	Rocznie.....	Rs. 2
Półrocznie.....	„ 2 kop. 50			Półrocznie.....	„ 1
Kwartalnie.....	„ 1 „ 25			Kwartalnie.....	„ kop. 50
Na prowincji.			Na prowincji.		
Rocznie {	Za czasopismo.....	Rs. 5	Rocznie {	Za czasopismo.....	Rs. 2
	„ przesyłkę.....	kop. 75		za przesyłkę.....	kop. 20
	„ opaskę i ekspedycję	„ 25		za ekspedycję i opaskę.	„ 10
Razem Rs. 6			Razem Rs. 2 kop. 30		
Półrocznie {	Czasopismo.....	Rs. 2 k. 50	Półrocznie {	Za czasopismo.....	Rs. 1
	za przesyłkę pocztową...	37 1/2		za przesyłkę.....	kop. 10
	za opaskę i ekspedycję...	12 1/2		za opaski i ekspedycję..	„ 5
Razem Rs. 3			Razem Rs. 1 kop. 15		

Ponieważ z prenumeraty kwartalnej na prowincji nadzwyczaj mała ilość Kolegów korzystała, a Redakcji takowa wiele sprawiała kłopotu, przeto z dniem 1 Stycznia 1870 roku, opłata kwartalna się znosi i **tylko roczną i półroczną** przyjmować będziemy.

Skutkiem nowego rozporządzenia Departamentu Pocztowego, czasopisma, od d. 1 Stycznia 1870 r., posyłane będą tylko pod opaskami.

Redaktor, Z. Dobieszewski.